

# TYGODNIK ROLNICZY

Organ c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego

wychodzi co piątek.

## Prenumerata wraz z przesyłką pocztową wynosi:

w państwie austr. rocznie 12 Kor., półrocznie 6 Kor., dla członków Towarzystw rolniczych i uczniów zakładów naukowych rolniczych rocznie 8 Kor., w Królestwie Polskiem rocznie 5 rs., a państwie niemieckiem 8 marek. Pojedynczy numer 24 halercze.

Prenumeratę należy nadsyłać do Administracji: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Rękopisy nie nadające się do druku zwraca się tylko na żądanie i na koszt autora. Listów nieopłaconych nie przyjmuje się.

Przedruk artykułów bez upoważnienia podpisanych autorów i podania źródła nie dozwolony.

Adres Redakcyi: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Redaktor przyjmuje w poniedziałki, środy i piątki od 12—1 pop.

Cena ogłoszeń za 10 cm. 80 halerczy za pierwszy raz, a 60 halerczy za następne powtarzania. Drobne ogłoszenia prenumeratorów „Tygodnika Rolniczego” o sprzedaży lub poszukiwaniu produktów, posadach i t. p. 8 halerczy za wiersz petitu. Ogłoszenia przyjmuje Administracja „Tygodnika Rolniczego” w Krakowie, ulica Basztowa 1. 6.

## TREŚĆ:

Nawadnianie w południowej Rosyi — napisał Jan Blauth.  
Wychodźstwo robotników rolnych — referat wygłoszony na Walnem Zgromadzeniu Tow. roln. krak., napisał Aleksander Dąbbski.  
Nowa metoda leczenia chorób zakaźnych u zwierząt — przez Józefa Krzysztofiwicza.  
Bibliografia.  
Wiadomości handlowe.

## Nawadnianie w południowej Rosyi.

Napisał

Inżynier Jan Blauth.

Opis niniejszy ułożyłem podług dzieła rosyjskiego pod tytułem: „Oczerk robot ekspedycyi do oroszenia na połud. Rossyi i Kaukazu — Petersburg 1892”.

Potrzeba nawadniania okazała się konieczną w południowej Rosyi europejskiej na przestrzeni między morzami Czarnem, Azowskiem i Kaspjskiem, a sięgającej częścią do okręgu Kubańskiego i Perskiego. Na przestrzeni tej są niższe części rzek Uralu, Dniestru i Wołgi.

Powierzchnia jej wynosi przeszło 1130000 klm.<sup>2</sup>, a zamieszkaną jest przez 20000000 ludności o najrozmaitszej kulturze, od koczowników w stepach kałmuckim i kirgizkim aż do osiadłych stale po wsiach i miastach. Przestrzeń ta zajmuje gubernie: Astrachańską, Step Kałmucki, Stauropolską, Saratowską, Woroneżką, Jekaterynosławską, Taurydzką i Chersońską, ziemię wojska Dońskiego, a także część gubernij Samarskiej, Symbirskiej, Penzeńskiej, Połtawskiej, Tambowskiej, Charkowskiej, oraz zachodnią część okręgu Uralskiego.

Koryto Wołgi od Samary do Carycyna, a dalej południowe przedłużenie wyżyn Wołżańskich zwanych Jergenie, dzielą powyższą przestrzeń na wschodnią i zachodnią.

Wschodnia jest stepem zupełnie równym i pozbawionym lasów, mającym glebę solankową, w braku wilgoci często zupełnie nieurodzajnym i żyznym tylko w lata słotne.

Zachodnia część jest poprzeryzaną nieregularnie płasko-wzgórzami i miejscami zalesioną; gleba jest przeważnie czarnoziemną, mniej też cierpi wskutek posuchy niż część wschodnia.

W całej przestrzeni mała ilość opadów atmosferycznych i wilgoci gruntownej wpływa szkodliwie na wiejskie gospodarstwo i jedynie może je ratować sztuczne zaopatrywanie w wodę, której brak jest ludziom, zwierzętom i roślinom.

Dla zbadania stanu rzeczy i przeprowadzenia robót melioracyjnych, rząd wysłał osobną ekspedycję pod kierownictwem inżyniera Żylińskiego.

Próby poprzednie nawadniania wykonane przez właścicieli gruntów przekonały, że tylko systematyczne roboty inżynierskie mogą złemu zaradzić.

Przeprowadzono wszelkie potrzebne studia i badania, i rozpoczęto roboty już w 1881 roku, kosztem 1300000 koron dla zapobieżenia skutkom głodowej klęski. Niejednolitość warunków zmusiła ekspedycję do obrania kilku sposobów nawadniania. Wszelkie badania wykazały, że liczyć można tylko na wodę opadową i źródłową, które należy chwycić w zbiorniki przede wszystkim dostarczające wody do picia i pojenia. Doświadczenia dowiodły, że stawy napełnione wiosennymi wodami podnoszą całe gospodarstwo a nawet wpływają korzystnie na klimat. Stawy jednak opłaca się urządzać tylko w płaskich stepach. Zbiorniki wód służą do nawadniania, do zwilżania, do pojenia i do skrapiania ogrodów, podnoszą uprawę, hodowlę bydła i pozwalają coraz więcej przestrzeni zajmować pod kulturę.

Dwa systemy nawadniania przyjęto:

Limanowe, polegające na tworzeniu płytkich stawów przez groble obszaru znacznego z wody wiosennej. Po ustąpieniu wody przez wsiąknięcie i wyparowanie lub przez spuszczenie, przestrzeń zwilżone tworzą dobre łąki lub pola. Na stepach solankowych pokrytych wykwitem soli, zabijającym wszelką roślinność, limany wypłukują sól, która z wodą odpływa do jarów i ścieków, lub też przez wsiąkanie wchodzi w głąb gruntu; w ten sposób już kilka razy zwilżane grunta pokrywają się bujną roślinnością, która z roku na rok jest lepszą i dłużej trwałą. Przy urządzeniu limanów jednak pamiętano o możliwości przemiany ich na regularne nawadnianie w przyszłości. Na nie-solankowych ziemiach zalewanie limanami daje bujne łąki, a nawet pozwala na uprawę jarego zboża, szczególnie pszenicy, jakkolwiek niezupełnie zapewnia jej urodzaj.

W odpowiednich miejscach nad rzekami i jarami urządzono



nawadnianie lepsze od limanowego w terasach, przez budowę grobli w coraz wyższych przestrzeniach. Takie terasy mogą być tą samą wodą kolejno zalewane i używane a w najniższej zaś może być utworzonym stały zbiornik wody do pojenia i picia. Ten sposób jest droższym niż limanowy ale daje większe rezultaty i zajmuje większe przestrzenie. Nazwano go zalewowym.

Limanowe nawadnianie jest odpowiednikiem do tworzenia pastwisk i do podniesienia rozwoju hodowli bydła, zapobiega w razie nieurodzaju traw na stepie, sprowadzaniu paszy z daleka, lub potrzebie przepędzania bydła w dalsze okolice, jednak nie zabezpiecza w całości od skutków posuchy.

Stosunki rolnicze przedstawiają się odmiennie we wschodniej i zachodniej części. We wschodniej części uprawianym jest tylko niewielki procent całej powierzchni. I tak zasiewano w gubernii Astrachańskiej 3%, Nowowieskim powiecie 17·75%, w Mikołajewskim 17·39%. Przestrzeń uprawiana zależy od wilgotności roku, przyczem zmienia się również ilość siły pociągowej. Wiele gruntów solankowych nie nadaje się całkiem do uprawy, w gubernii Astrachańskiej znajduje się wiele lotnych piasków, a wiele gruntów mimo urodzajności nie jest uprawianych z braku wody lub wskutek oddalenia od zamieszkałych siedzib ludzkich. Brak wody niedozwala korzystać z wielu dobrych pastwisk. Statystyczne daty wykazują, że na 1 klm.<sup>2</sup> wypada od 3 do 14 ludzi. Grunta włościańskie stanowią nieraz w jednej miejscowości obszary do 10000 ha. W tej części Rosyi w płaskim stepie mogą być zbiorniki wody bardzo obszerne. Zachodnia część jest odmienną, ścieki wód mają tutaj dwojaki charakter; jedne są o szerokim dnie z łagodnymi brzegami przechodzące w step, drugie są jarami o brzegach zarośniętych drzewami i w nich ukrywają się źródła. Woda opadowa spływa szybko i nie daje zapasu wilgoci w gruncie. Zbiorniki wody są łatwiejsze ale mogą zajmować mały obszar. Powierzchnie zasiewane obejmują 56—75% całej przestrzeni. Oprócz rolnictwa jest i górnictwo rozwinięte. Część ta jest gęściej zaludniona i wypada na 1 klm.<sup>2</sup> 20—57 mieszkańców. Obszary włościańskie są mniejsze. Z zachodniej części pas gruntów przyległych do morza Azowskiego i Czarnego jakkolwiek przeważnie o urodzajnej glebie, cierpi bardzo na brak wilgoci i wskutek tego na nieurodzaj w tym pasie potrzeba nawadniań jest najpilniejszą. W miarę oddalenia od morza na północ, potrzeba wody do picia i pojenia jest mniejszą, ale nawadniania prawidłowe byłyby mimo to pożądane.

Stosunki wodne okazały się następujące. W południowej Rosyi jezior ze słodką wodą niema wcale, a mimo przepływu wielkich rzek jak Uralu, Wołgi, Donu, Dniepru i Dniestru niema wód mniejszych rozpostartych po całej przestrzeni. Dopływy boczne tych rzek są przeważnie jarami o wąskich dnach a stromych brzegach i znacznej głębokości. Woda w nich pochodzi przeważnie z opadów. W lecie wysychają zupełnie, albo tylko miejscami dostarczają wody do picia i pojenia. Główne rzeki południowej Rosyi mają wiele wody, ale tak słaby spad, że nie dadzą się użyć do napuszczania wody w kanały do nawadniania, koryta rzek są przeważnie głębokie a zwykły poziom wody jest 40—60 metrów niżej obok nadbrzeżnych gruntów. Podnoszenie wody nie opłaciłoby nawadniania. Źródeł w południowej Rosyi jest wogóle bardzo mało i wystarczają ledwo do picia i pojenia. Pozostaje więc do nawadniania tylko woda opadowa zbierana w stawach. Ilość zbierającej się wody w zbiornikach zależy od 1) ilości zimowych opadów atmosferycznych, 2) od obszaru dorzecza, 3) od spadu drzewa, 4) od nachylenia

do słońca, 5) od kierunku panujących wiatrów, 6) od rodzaju i własności gleby i podglebia, 7) od głębokości zamarzania ziemi i 8) od sposobu i czasu tajania śniegów. Ilość obserwacji jest mała, gdyż brak jest stacyj meteorologicznych. Głównie tajanie śniegów dostarcza wody zbiornikom; deszcze mało wody dostarczają. Opady zimowe najmniejsze wypadają w Gurjewie na 12·5 milimetra, dochodzą jednak jak w Jałcie do 133 mm. Ilość wody stracona na przesiąkanie jest bardzo różną, zależy od sposobu tajania śniegów i stanu wilgotności gruntu po deszczach poprzedniej jesieni; parowanie na wiosnę jest małe a tające śniegi mało tracą wody przez wsiąkanie.

Studnie artyzyjskie, jakkolwiek możebne do nawadniania są zadrogie i opłacają się tylko w gęsto zaludnionej okolicy; najobfitsze studnie dostarczają do 1900 m.<sup>3</sup> wody na dobę.

Stosunki geologiczne badano na naturalnych odkrywkach i zapomocą sondowni. Przeważnie gleba jest czarnoziemna, miejscami jest gliniasta lub piaszczysta, szczególnie w dorzeczach rzek. Podglebie jest przeważnie gliną nawianą. Czarnoziem dochodzi do znacznej grubości i zawiera około 8% pruchnicy. Szeroki pas pobraża morza Azowskiego pokrywają piaski lub ziemie piaszczysto-ilaste. Gлина nawiana jest tutaj typową, dochodzi ona do znacznej grubości w jarach i dolinach rzek, na stokach jest zaś nikłą — zawiera wiele odłamów skał. Formacje krystaliczne są przeważnie wzdłuż Dniepru, tworząc w niem progi. Granit występuje jako „kamienne mogiły”. Formacje krystaliczne zjawiają się blisko powierzchni w niektórych okolicach.

W gubernii Saratowskiej przeprowadzono szczegółowe badania koło rzek Kazanek i Iłwoli dopływu Donu. Jary są tutaj w dolnych częściach strome i głębokie, w górnych płytkie i płaskie. Spad jarów wynosi do 8‰, szerokość od 100—520 m., głębokość do 15 m. Poprzeczny spad dolin jest 10—60‰; spady te wymagają wielkich grobli i przewałów. Między polami nawet pszenicznymi znajduje się wiele solankowych przestrzeni. Badania przeprowadzono na 47000 ha. i na podstawie tychże utworzono zbiornik w Korostino.

Badania w gubernii Astrachańskiej wykazały wzdłuż rzeki Tynguty dziewięć źródeł, których wody nie mogłyby jednak wiele gruntu zalać, więc po zbadaniu obszaru 38150 ha. zdecydowano się na zbiorniki.

Na stepie kałmuckim badania wykazały przestrzeń tegoż na 9000000 ha. Jest to równina pochylona ku morzu, na której znajdują się małe wzniesienia i zagłębienia wymyte wodą. Step kałmucki jest bardzo ubogi w wodę. Wołga na tej przestrzeni niema dopływów. Źródła są słodkie a miejscami słono-gorzkie. Jeziora mają wodę słodką cały rok, inną tylko na wiosnę, a w lecie zaś słono-gorzką. Często słodkie wody spływając do jezior stają się słone lub gorzkie. Badania przeprowadzono na obszarze 3300000 ha.

Geologiczne badania stepu kałmuckiego wykazały przeważnie osady Kaspjskie, miejscami tylko dawniejsze formacje. Wogóle uwarstwienie jest poziome — przeważa glina nawiana i lotny piasek. Miejsca po wyschniętych zagłębieniach są solankowe. Wody napływające z 3-ciorzędnych wapieni są słodkie i można je uzyskać studniami artyzyjskimi. Wody wypływające z osadów Kaspjskich są słone i znajdują się bardzo płytko. Ażeby się dostać do wód słodkich potrzeba przebić osady słone i nawodnić przez nie studnie, które dla uzyskania słodkiej wody muszą sięgać do gliny niebieskiej. Wyjątkowo dają słodką wodę studnie na piaskach morskich.

W gubernii Samarskiej badania rozłożono na 42300



kilometrów<sup>2</sup> od Wielkiego Irgiza do morza Kaspijskiego. W północnej części jest falisty step z małą ilością jarów i rozpadlin. Rzeki często wysychają z wyjątkiem Jarosława, który wskutek żródliwości gruntu porusza kilka młynów.

Z badań geologicznych okazuje się, że gleba jest przeważnie gliną; czarnoziem znajduje się w niewielkich przestrzeniach. Nadzwyczaj charakterystyczną glebą są solanki, zawierające znaczną ilość soli wapiennych, magnezyowych i ługów, które przy wysychaniu gruntu pokrywa go wykwitem niszczącym wegetację; gleba w takich gruntach ma smak słono-gorzki. Solanki są przeważnie na glinowatych i gliniastych gruntach, zajmują one nieraz powierzchnię kilku kilometrów kwadratowych. Cała przestrzeń nad morzem Kaspijskiem jest osadem dawnego Arabo-Kaspijskiego basenu morskiego. We wschodniej części są solanki blisko powierzchni, w zachodniej zaś głębiej; często się zdarza, że źródła obok siebie są o różnej wodzie. Wyługowane wierzchnie warstwy mają wodę słodką. Z 10-cio letniej obserwacji jedynej stacji rządowej w Małym Uzeniu okazuje się, że przeciętna temperatura wacha się między  $35\frac{1}{2}^{\circ}$  do  $+41.2^{\circ}$  C, wilgotność względna w lecie w południe dochodzi do 10%, wiatry mają po największej części kierunek północny lub wschodni, roczny opad wacha się od 194—399 m/m, *maximum* dzienne dochodzi do 56 m/m. *Maximum* parowania na dobę wynosi 14 m/m.

Zaopatrywanie w wodę dotychczasowe wykonywane przez włóścian, było nieodpowiedniem i rząd postanowił system tegoż zmienić na lepszy, starając się o prawidłowe nawadnianie.

(Dokończenie nastąpi).

## Wychodźstwo robotników rolnych.

Napisał

Aleksander Dąbbski.

(Referat wygłoszony na Walnem Zgromadzeniu Tow. rolniczego krak.).

Z pomiędzy spraw, które siłą swego istnienia i wzrostu coraz natarczywiej uwalde kół rolniczych naszego kraju się nasuwają, niepoślednie miejsce zajmują stosunki robotniczo-rolnicze. Fakt, że wychodźstwo robotnika rolnego poza granice kraju staje się u nas stałym objawem, nie może być obojętnym dla kraju rolniczego, jakim jest nasz — ma on i ekonomiczne i społeczne znaczenie nie tylko dla kół bezpośrednio interesowanych, to jest dla producentów rolniczych i dla robotników, ale dla całego naszego społeczeństwa, dla jego przyszłego materialnego i moralnego rozwoju. Dlatego to Komitet, w przeświadczeniu, że nie powinno minąć nasze tegoroczne zebranie rolnicze bez zastanowienia się nad tą sprawą, postawił ją na porządku dziennym obrad. Uczynił to przedewszystkiem w celu uzyskania świadomości, jakie dziś zdanie przeważa w kołach rolników. Czy uważamy, że nadeszła chwila, w której należy, bez dalszej zwłoki, podjąć usiłowania w kierunku uregulowania stosunków robotniczych w rolnictwie, czy też może uznać za słuszne pozostawienie tych stosunków dalszemu dowolnemu i przypadkowemu ich rozwojowi.

Przedewszystkiem wielkiej wagi nabiera pytanie, czy należy przystąpić do organizacyi publicznych biur pośrednictwa pracy rolniczej — a jeżeli tak, na jakiej drodze najłatwiej możemy dojść do praktycznego wprowadzenia w życie takiej instytucyi?

Aby na takie pytanie dać odpowiedź, musimy zdać sobie, chociaż pokrótce, sprawę z istniejącego dziś stanu rzeczy, po-

wodem, które go wywołują, możliwych korzyści strat i niebezpieczeństw, jakie on z sobą przynosi. W ramach, jakie zakreślić sobie mogę, zagajając dzisiejsze obrady, nie podobna będzie skreślić całego obrazu galicyjskiego wychodźstwa robotników — będę się starał uchwycić przynajmniej najważniejsze jego rysy, któreby ocenę ułatwiły, a głównie jedynie główny prąd w roku, to jest wychodźstwo czasowe do robót rolniczych sezonowych. Chcąc poznać cyfrowo siłę ruchu wychodźstwa robotników na czas robót polowych za granicę, musimy uciec się do zestawień statystycznych Namiestnictwa — chociaż za dokładne uznać ich dziś jeszcze nie można, już dlatego, że wielu robotników opuszcza kraj bez paszportów i wogóle bez wiedzy władzy. Cyfry będą więc raczej niższymi, niż rzeczywistość. Podług tych urzędowych wykazów wyszło z kraju za zarobkiem w r. 1900 okragło 55 tysięcy robotników!

W roku 1897 uznano za miarodajną cyfrę . . . . 12.596

» » 1898 » » » » . . . . 18481

» » 1899 » » » » . . . . 26.282

którą to ostatnią cyfrę podwyższa jednak prof. Pilat w swojej poważnej pracy na 40 tysięcy.

Jak widzimy, mamy więc z roku na rok stały wzrost wychodźstwa, który w ostatnich dwóch latach gwałtownie się wzmacnia.

Za bezpośrednią przyczynę istnienia tego znaczniejszego wychodźstwa w ostatnich latach, należy uznać w pierwszym rzędzie »znaczny popyt za robotnikiem polskim w Niemczech«. W państwie Niemieckiem wynosi własność większa folwarczna poważny procent obszaru ziemi (bo dochodzi w niektórych prowincjach do 60%<sub>0</sub>), — potrzeba robotnika rolnego jest więc tam zawsze znaczna. W miarę rozwoju intensywniej kultury rolniczej, przy równoczesnem rozwoju przemysłu, musiała ta potrzeba rąk do pracy wzrosnąć. Wskutek tego dalej od nas położone prowincye pociągają robotnika z swych sąsiednich wschodnich, a te muszą go szukać o krok dalej i werbują z Królestwa polskiego i od nas. Nie ma podstawy mniemać, by ta potrzeba importu robotnika do Niemiec prędko ustała, będzie się więc odbywał ten werbunek u nas i w przyszłości, a mógłby się potęgować, gdyby Rosya — co tam zawsze jest możebnem — zamknęła swoim wychodźcom granicę.

Ta zewnętrzna przyczyna musi więc działać i od nas nie zależy, ale zdolną ona jest tem silniej oddziaływać, że w naszym kraju istnieją dostateczne powody, zdolne do wychodźstwa robotników skłaniać. Przedewszystkiem w oddziaływaniu zewnętrznej przyczyny wspomaga ją: pewna wyższość warunków pracy, które zdobywa robotnik na zachodzie, co stwierdzić można na podstawie tamtejszych kontraktów pracy.

Miałem sposobność czytać tegoroczne kontrakta pracy: »agentury centralnego Towarzystwa gospodarczego w Poznaniu« i »izby rolniczej brandenburskiej«. Z kontraktów tych widzimy, że: czas ich trwania ustanawia się na przeciąg całego sezonu robót polnych od wczesnej wiosny do ukończenia prac w jesieni. W Poznańskim otrzymuje jako wynagrodzenie robotnik sezonowy »dorosły chłop 21 marek, dziewczka albo chłopak 18 marek miesięcznie, oraz tak zwany tygodniowy deputat czyli żywność w stanie naturalnym, który jest dość obfitym\*), a którego zamianę na gotowane strawne załatwia jeden z pośród robotników na każdą partję z dwudziestu lu-

\*) Tygodniowy deputat wynosi: »ziemniaków 25 funtów, mąki żytniej 2 funty, kaszy, ryżu albo grochu 3½ litra; chleba: chłop 10, dziewczka 8 funtów, smalcu 1 funt, mleka odtłuszczonego 7 litrów, soli ½ funta, mięsa w niedzielę ½ funta«.



dzi. Wartość tego pożywienia oblicza się, w razie robót akordowych, na 40 fenigów dziennie — zapłata za pierwszy miesiąc ma być zatrzymana jako kaucja — w następnych miesiącach otrzymuje robotnik zaliczki w miarę potrzeby i uznania jej przez chlebodawcę. Ostateczny obrachunek nastąpić ma w chwili opuszczenia miejsca po dotrzymaniu kontraktu. Na koszt powrotu otrzymać ma robotnik bilet 4 klasy do Myśłowic i 4 marki w gotówce.

Kontrakt izby brandenburskiej ustanawia ceny: »dorosły chłop zdolny do kosy 20 marek, dziewczka i chłopak 16 do 18 marek, oraz podobny deputat i warunki wypłaty.

Akordowe ceny wynoszą: Za zbiór kosą 1 morga \*) traw i koniczu 70 fenigów; 1 morga ozimin i jarych zbóż 1:50 mk. Za wykopanie ziemniaków »Korb« to jest 70 funtów 6 fenigów.

Wyższość warunków, ofiarowanych robotnikowi takim kontraktem, polega nie na pieniężnym wynagrodzeniu, bo to od naszych zachodnio-galicyskich cen nie tak wiele się różni — ale przede wszystkim na tem, że tam robotnik zyskuje zapewnienie pracy i zarobku na cały sezon robót polnych i w wynagrodzeniu za pracę otrzymuje żywność w formie gotowanej strawy. Wprawdzie wielu robotników idzie do Niemiec i dla poszukiwania zarobków dziennych, które wynoszą tam, zależnie od zdatności robotnika i rodzaju pracy, od 60 fen. do 1 mk. 20 fen., ale przyznać trzeba, że znaczna część wychodźców znajduje kontrakt stały. U nas przy rozwoju gospodarstwa, przeciętnie jeszcze znacznie niżej intensywnym, niż w Niemczech, system stałego kontraktu pracy znalazł jeszcze nie wielkie zastosowanie. W ostatnich latach liczba gospodarstw kontraktujących robotnika sezonowego wzrosła (znam dosyć liczne wypadki w rzeszowskim i przeworskim \*\*). Dążeniem naszym powinno być wprowadzenie gospodarstw na ten stopień rozwoju, byśmy te zasadnicze warunki »ciągłości zarobku i żywności przy pracy« robotnikom w kraju dać mogli. Może ktoś łatwo zarzucić, że konkurencji z niemieckim rolnikiem my nie zdołamy wytrzymać. Z pewnością trudność i to poważna istnieje, ale zarazem nie ma — jak to mówią — wyboru. Jest koniecznością, by się nasze gospodarstwa do nowych warunków produkcji przystosować potrafiły, musimy obmyśleć formę kontraktów pracy, któraby dla Niemców pewną konkurencję stanowiła, inaczej podniesione już nieco w kulturze nasze warsztaty, znowu cofnąłby się musiały. A taki krok »w tył« mnie przynajmniej wydaje się co najmniej ryzykownym. Pewną wyższość nad kontraktem sezonowym niemieckim mogłoby u nas mieć wprowadzenie systemu komorniczego. W podobnych układach każdy z czeladzi otrzymuje kawałek roli, na której prowadzi swoje gospodarstwo, a w zamian ma obowiązek utrzymania co najmniej jednego czeladnika i tego, jak i członków swojej rodziny na każde zawołanie chlebodawcy do roboty za dziennem wynagrodzeniem dostarczać. Dla niejednej okolicy kraju wprowadzenie takiego systemu mogłoby mieć dodatnie skutki, a kawałek ziemi w rękach naszego chłopca z pewnością

oderwałby go od wychodźstwa. Może by było dobrze, gdyby Towarzystwa rolnicze nad tą myślą zechciały się zastanowić!

Ale kontrakta te niemieckie, których pierwszą część przytoczyłem, mają i część drugą, obejmującą obowiązki, a te także ocenić należy. I tak: Robotnik ma stanąć do roboty na łanie o wschodzie słońca, kończyć pracę o zachodzie. Czas wolny na jadło niema przekraczać łącznie 2 godzin. W wypadkach potrzeby, o których rozstrzyga pracodawca, ma robotnik podjąć pracę i poza czasem zwykłej pracy za dodatkowem wynagrodzeniem po 10, względnie po 8 fenigów za godzinę. Na żądanie pracodawcy musi robotnik podjąć pracę akordową podług miejscowej normalnej ceny, z potrąceniem wartości żywności. W Poznańskim ma prawo robotnik święcić niedziele i święta katolickie, w Niemczech niedziele, lecz tylko kilka największych, w umowie wyliczonych świąt. Wszelkie nieznaczne nawet przekroczenia przepisane go porządku dziennego, uszkodzenia narzędzi rolniczych, niesubordynacja organom nadzorczym, karaniami są pieniężne i to dotkliwie, na co robotnik z góry kontraktem się godzi — pozostawiając sąd o winie pracodawcy. Nadmienić należy, że kontrakt agentury poznańskiej jest dla robotnika względniejszym; kontrakt izby brandenburskiej bardziej ostrym i pewnej niewolniczej tendencji.

Z przytoczonych warunków widzimy, że wymogi pracy w Niemczech, jak i rygory karność są bardzo znacznymi. Ważną korzyścią dla pracodawcy jest to, że robotnik na każde żądanie musi, bez targu i oporu podjąć pracę akordową. U nas tych warunków brak, wskutek czego wydajność pracy u nas jest znacznie mniejszą, tak, że praca na pozór tańsza nieraz w rzeczywistości jest droższą niż w Niemczech dokonana. Zmniejszyć to zło mogłyby tylko solidarne usiłowania pracodawców rolników. Obmyślenie i ustanowienie cen tak akordowej jak i sezonowej pracy, którychby się ściśle zobowiązali trzymać rolnicy przynajmniej jednej okolicy, dla którejby taryfa obowiązywać miała. Skutkiem takiego działania musiałyby się podobnie jak w Niemczech i u nas z czasem ustalić pewne normalne ceny na poszczególne roboty. Podobne usiłowania poprawy stosunków robotniczych powinny być zadaniem naszych rolniczych Towarzystw. Wykazałem warunki kontraktów pracy w Niemczech. Takie kontrakta zawierają nasi robotnicy wychodźcy przeważnie za pośrednictwem agencji prywatnych. Z uznaniem podnieść należy, że wskutek usiłowań ludzi dobrej woli powstały w kilku powiatach jak n. p. Kolbuszowy i Tarnobrzegu biura poważne, a szczęśliwymi nazwać można tych robotników, którzy tam o posady się zwrócili. Ale niestety lwia część wychodźców jest jeszcze w rękach agentów prywatnych często żydowskich, a bardzo często skłonnych do wyzyskania klientów o ile i na wiele się uda. Zyski tych agentów są nienormalnie wysokimi a sposób wyzyskiwania nie rzadko wprost zbrodniczym. Agent otrzymuje przede wszystkim prowizję od pracodawcy, która wynosi przeważnie 5 często 10 i więcej marek od głowy, oprócz tego ściągą o ile może faktorne od robotnika. Gdybym przyjął przeciętne obliczenie najskromniej to jeszcze zarobek wypadnie wysokim. Na przykład przyjmijmy 5 marek od osoby, gdy n. p. taki agent starszy w Kolbuszowy wysłał w tym roku jak mnie poważni ludzie zapewniali, około 5 tysięcy robotników, dochodzimy do kwoty zarobku za jedną wiosnę 25 tysięcy marek. Ale tu jest obliczenie więcej niż delikatne! Nie rzadko wymawia sobie agent przywilej, że wypłata robotnika musi się odbywać na jego ręce, a wtedy wielkość wyzysku kształtuje się bardzo różnie, stosownie do stopnia podatności chłopca, a elastyczność sumienia

\*) Móg pruski jest o połowę mniejszym od naszego.

\*\*) Ordynacja Przeworska kontraktuje 260 robotników za pośrednictwem biura powiatowego w Tarnobrzegu. Płaca wynosi dla dorosłego robotnika 80 halerzy, dla młodszych niż lat 18 — 70 hal. dziennie i wikt, który wynosi tygodniowo na głowę: maki żytniej na chleb litrów 7, maki pszennej na kluski litr. 3, ryżu 2 l., kaszy albo grochu 2 l., ziemniaków 8 klg., słoniny  $\frac{1}{4}$  klg., mleka niezbieranego  $3\frac{1}{2}$  litr., soli na miesiąc 1 łupka. Płatniami są wszystkie dni robocze, bez względu na to, czy pogoda pozwala pracować w polu, a w razie słoty ma robotnik otrzymać pracę pod dachem.



agenta. Obecnie przyznać należy, dzięki powstałym kilku biurom publicznym, dzięki opinii publicznej i pobudzonej nią do większej czujności opiece władz, jest tego «złego» mniej, ale jeszcze jest go za wiele. W tych to agencjach prywatnych, którym poświęciłem chwilę czasu w nadziei, że przejdą wkrótce do historii, upatruje powód nie istnienia, ale tego gwałtownego rozrostu wychodźstwa robotników, którego jesteśmy świadkami. Uznaję, że za wysoki, w stosunku do rozwoju produkcji, przyrost ludności mającej żyć z pracy rąk wytwarza — biorąc pod uwagę całość kraju — brak dostatecznej ilości zarobków — pewnikiem także jest, że są okolice kraju, mało do intensywnej kultury rolniczej podatne, a gęsto zaludnione, które nie mogą dostarczyć dostatecznej pracy miejscowej rolniczo-robotniczej ludności. Ci muszą tego zarobku szukać, chociażby i poza granicami kraju. To wraz z poprzednio podniesionymi przyczynami natury zewnętrznej dostatecznie usprawiedliwia samo istnienie wychodźstwa, które też nie jest u nas nowością. Ale równocześnie są okolice kraju o intensywniejszej kulturze, gdzie pracy i zarobku nierzadko nawet korzystnego i ciągłego jest więcej niż rąk do pracy, a i w tych okolicach, gdzie niedawno jeszcze wychodził nikt nie widywał, rozszerza się teraz to wychodźstwo i to nie raz nie mniej niż w powiatach w sposobność do pracy ubogich. Zamiast by robotnik z tej okolicy w pracę ubogiej szukał pracy w tamtej okolicy ubogiej w robotnika — to ludność i tej i tamtej okolicy wyjeżdża zarówno do Niemiec. Tu już nie jest powodem potrzeba, ale nim jest brak wszelkiej rozumnej organizacji w stosunkach robotniczych kraju, a bezpośrednim wyżej omówione prywatne agencje. Te w obrębie kraju nie chętnie stręczą robotnika — wolą ślać go do Niemiec, bo tam zyskuje się wysokie prowizje, bo wreszcie łatwiej wyzyskać robotnika robiącego układ na obce monety i nie znającego stosunków na obczyźnie. Dlatego nie wacham się powiedzieć, że uważam za konieczne, by dzisiejsze wszelkie koncesjonowane i nie koncesjonowane agencje robotnicze prywatne, istnieć przestały, a równocześnie w ich miejsce powstała organizacja publiczna biur pośrednictwa pracy dla rolników. Zadaniem takich biur powinno być w pierwszej linii działanie na wewnątrz kraju a więc dostarczanie okolicom, gdzie jest brak robotników i sług tych ostatnich z okolic, gdzie nie cierpią na brak robotników, a w dalszej linii i działanie na zewnątrz kraju, więc zawieranie kontraktów robotniczych korzystnych i sprawiedliwych za granicą dla tych jednak wyłącznie robotników, którzy z własnego popędu tam udać się zamierzają. Z organizacji biur wynikałyby korzyści i dla pracodawców, bo z ich pomocą mogliby swoje zapotrzebowanie robotnika i sług pokryć i dla robotników, bo uwolnionymiby zostali od wyzysku i zawodów, których bądź co bądź dotąd jeszcze spotyka ich wiele. Ta potrzeba organizacji pośrednictwa w pracy uznano już u nas w znacznej mierze. Wynikiem tych zapatrywań i życzeń były wnioski sejmowe posłów Prof. Palata i Pana Górki uchwalone przez sejm w kwietniu 1900 w formie wezwania do Wydziału krajowego, by się sprawą bezpłatnych biur pośrednictwa w pracy jaknajrychlej zajął i na najbliższej sesji Sejmowi odpowiednie poczynił wnioski. Różnica wspomnianych wniosków polegała jedynie na odmiennym zapatrywaniu, kto powinien objąć kierownictwo tej nowej organizacji. Przeważało zdanie, że w pierwszym rządzie należy dążyć, by Towarzystwa rolnicze podjęły się tego zadania. Wydział krajowy odniósł się też z tą sprawą do obu naszych centralnych rolniczych Towarzystw. Komitet nasz zastanawiał się obszernie nad pytaniem czy może z pomocą sieci

Towarzystw okręgowych podjąć się urzeczywistnienia takiego projektu. Przeważało zdanie, że dzisiejsza organizacja naszego Towarzystwa jest jeszcze zbyt luźną, w zbyt wielu okolicach kraju, gdzieby biura powstać musiały, Towarzystwa okręgowe nie istnieją, by można z pewną nadzieją w powodzenie do dzieła przystąpić. Rokowania nie przyniosły też pozytywnych rezultatów.

Równocześnie stwierdzić można pomyślny objaw że kilka Rad powiatowych, w okolicach, gdzie wychodźstwo jest znacznym, z własnego popędu stworzyło biura pośrednictwa pracy. Tak n. p. Rada powiatowa w Kolbuszowej utrzymuje takie biuro, którego działalność zaznaczyła się już dla robotników bardzo pomyślnie. W tym roku przeszło 1000 robotników umieszczono na kontraktach w polskich gospodarstwach Księstwa poznańskiego, nie pobierając od robotnika żadnych opłat. Pracodawcy korzystający z biura opłacali po jednej marce od osoby. Dochód biura wyniósł więc przeszło 1000 marek i pokrył konieczne wydatki.

Po tych doświadczeniach wydaje się, że Paweł Górka, domagając się, aby biura pośrednictwa w pracy dla rolników powstały z inicjatywy kraju przy Radach powiatowych, jako organiczna całość, związana u góry kierownictwem centralnego biura krajowego, obrał najwłaściwszą i najrychlejszą do celu wiodącą drogę.

Organizacja powstać powinna prędko, objąć wszystkie powiaty i tworzyć jednolitą całość, a towarzyszyć jej powinno zniesienie wszelkich biur prywatnych, co tylko wówczas będzie zupełnie usprawiedliwionem i możebnem. Dlatego nie wacham się oświadczyć, że należałoby dziś jak najusilniej domagać się wprowadzenia w życie centralnego biura krajowego dla pośrednictwa w pracy rolniczej z siecią biur przy Radach powiatowych, tem bardziej, że reprezentacja Rad powiatowych mając członków z większej i mniejszej rolniczej posiadłości z góry uznać można za dające dostateczną rękojmię sprawiedliwości w działaniu.

Zanim jednak te zasadnicze zmiany i reformy w stosunkach robotniczych u nas będą wprowadzonymi, niepodobna biernie patrzeć, jak ruch wychodźstwa przybiera charakter gorączkowy, trzeba szukać, czyby i doraźnie nie można czemś dodatnio oddziaływać. Wychodźstwo rozropne może mieć swoje uzasadnienie i swoją wartość — gorączkę ruchu takiego muszę uznać za niebezpieczną.

Niebezpieczna ona jest dla robotnika samego i dla strony materialnej i moralnej jego bytu. Materialne straty łatwo ponieść może, bo uniesiony prądem albo wpaść może w sidła agenta, który go wyzyska, albo wybrać się w drogę na oślep bez zapewnionego kontraktu pracy, bez pa szportu i jakichkolwiek pewniejszych wskazówek, tak faktycznie bywa, wówczas w rezultacie powraca robotnik do kraju o kiju żebraczym. Niebezpieczną jest ta gorączka bardzo pod względem moralnym, szczególnie dla wychodźcy młodocianego wieku. Nie brak już głosów poważnych włościan, które tu podnoszą, jak n. p. słowa posła Kramarczyka w sejmie, gdzie mówił dobitnie, jak to setki młodzieży wychodzi zdrowych, a potem gnije w szpitalach, a inne setki wracają do domu «niby ci a nie ci sami, bo już bez Boga w sercach, o zepsutych obyczajach i spaczonych na świat poglądach».

Równocześnie niebezpieczna jest ta gorączka ruchu wychodźstwa dla produkcji rolniczej kraju. Na dowód niech posłużą już dziś spotykane w kraju tak folwarczne, jak włościańskie gospodarstwa, które obywać się muszą bez czeladzi, chociaż



płace nieraz znacznie podwyższali, niech posłuży fakt, że często nawet dobrze — wyżej niż w Niemczech — płatne roboty, jak n. p. roboty melioracyjne w powiecie mieleckim nie znajdują rąk do wykonania, wreszcie, że coraz to częściej widzimy na naszych łąkach szare mundury aresztantów, najętych do robót, zamiast siermięgi.

Na taki stan rzeczy nie powinien patrzeć obojętnym okiem rząd. Jego obowiązkiem czuwać nad robotnikiem i jego obowiązkiem dbać o podstawową produkcję kraju.

Przyznać należy, że zasadnicze stanowisko w sprawie robotniczej Namiestnictwa — o ile ono jest nam wiadomem — jest słusznym i sprawiedliwym.

Nie jestem zwolennikiem stosowania wobec mających dobrowolną chęć do wychodźstwa jakichś sprzeciwiających się zasadniczej ustawie środków. Ale widocznymi są pewne braki w postępowaniu władz. Nie powinno się cierpieć w kraju sztucznej agitacji tego ruchu, a za słabo się przeciwdziała. Wydawanie paszportów powinno być legalnem ale ostrożnem i stać pod osobistą kontrolą starosty, ale nie niższych funkcyjaryuszów, nawet nie będących urzędnikami, jak to w niektórych starostwach stwierdzić można. Paszporta nie powinny się dostawać do rąk nieuprawnionych, n. p. małoletnich albo związanych już w kraju umową służbową czy robotniczą, ani co gorzej do rąk agentów dla dowolnego użytku.

Dotychczasowa praktyka wykazuje ogromną niejednorodność; znam starostwa, gdzie kierownikom można wyrazić pełne uznanie za prawdziwą obywatelską pracę, ale i takie, gdzie są rażące dowolności i zupełne lekceważenie doniosłości czynności wydawania paszportów dla robotników. Mamy prawo i obowiązek żądać, aby nastąpiło zupełne ujednolnienie działalności starostw w myśl instrukcji wyższej władzy, większej i częstszej kontroli karności.

Zdarzają się też wypadki, że brak robotnika w pewnej okolicy w chwili konieczności, ważnej obróbki i zbioru grozi wprost utratą plonu!

Takie fakta zachodziły n. p. dwa lata temu podczas zbiorów ziemniaków i buraków, których niektóre gospodarstwa wykopać nie zdołały. Prostym obowiązkiem rządu jest nie dopuszczać do utraty części głównego u nas dorobku produkcji krajowej. Ościenne mocarstwa udzielają dla wykonania takich gwałtownych robót wojska. Nawet Prusy, którym chyba zapoznania godności armii zarzucić nie można, tak czynią. U nas rząd dotychczas, wobec wszelkich starań w tym kierunku, zachował się odpornie. Należałoby ponowić kroki dla uzyskania zasadniczego przyzwolenia na użycie w nagłych wypadkach wojska do robót rolniczych, gdyż usiłowania podejmowane już w chwili bezpośredniego niebezpieczeństwa mogą łatwo okazać się spóźnionymi.

Wreszcie zaznaczyć muszę, że wychodźstwo robotnika musi powodować podrożenie produkcji rolniczej, a przez to utrudnić jeszcze bardziej już niełatwe zadanie podniesienia kultury naszego najważniejszego dobra — ziemi. Galicya jest i musi na długo pozostać krajem rolniczym — najprostsza droga podniesienia wytwórczości kraju jest podniesienie rolnictwa.

Tu nie chodzi o interes jakiegś jednej klasy społecznej, bo ktokolwiek ziemię posiada, z temi samymi trudnościami toczyć będzie musiał walkę, ale o interes rozwoju ogólnego bogactwa kraju. To też wobec nowej trudności, jaka w sprawie robotniczej się wytwarza, tem większa zachodzi potrzeba wydatniejszego poparcia i opieki nad rolnictwem ze strony całego społeczeństwa, kraju i rządu. Dotychczas dostatecznego

zrozumienia tej konieczności brak i dlatego może udziałem naszych dni jest tak częsta troska, a czasem i wstyd.

Dzisiejsze zebranie nasze z natury swojej nie może wprowadzić bezpośrednio w czyn żadnej reformy. Zadaniem i obowiązkiem naszym ważną dla rolnictwa i dla całego kraju sprawę rozważyć oraz wskazać środki, które do poprawy obecnego stanu prowadzić mogą. Dlatego te uwagi, życzenia i środki, które mnie się słusznymi i pożytecznymi wydają, ujmuję w formę rezolucji, które panowie uchwalą i Komitetowi przekazać zechciejcie! \*).

## Nowa metoda leczenia chorób zakaźnych u zwierząt \*\*).

Po wielu latach pracy, chociaż z wielkim zamilowaniem prowadzonej, ale zawsze uciążliwej, znalazłem środek lotny, który przez pożywki sztuczne, na których rozwijają się bakterie, zostaje silnie pochlaniany i działa zabójczo wprost na mikroorganizmy, czyniąc je niezdolnymi do wytwarzania toksyn (czyli trucizn wywołujących chorobę). Dalszym krokiem było zastosowanie tego środka w zarażonych organizmach w tem przypuszczeniu, że środek ten podobnie będzie działał i na bakterie w chorem zwierzęciu, a chodziło tylko o doświadczalne stwierdzenie, czy samemu choremu zwierzęciu nie zaszkodzi. Istotnie próby wykazały nadzwyczajnie korzystne rezultaty. Naprzód w 1898 r. w mojej zarażonej stadninie, gdzie z 60 początkowo chorych koni, mimo wszystkich możliwych sposobów zastosowanych przez weterynarzy, 16 sztuk padło, a u wielu pozostałych wystąpiły metostatyczne zapalenia ściągien, podczas gdy z 57 koni następnie wziętych w kurację moim sposobem zapomocą antyseptycznych okładów priesnitzowskich ani jeden nie zginął.

Dalsze próby, jakie przeprowadziłem w Stuhlweissenburgu z końmi wojskowymi z polecenia Ministerstwa wojny, odniosły ten skutek, tj. 100% uzdrowień bez żadnych przypadłości metostatycznych, ba nawet bez t. zw. wysięków (*Lösungen in der Lunge*) poprostu choroba niknie jak pod różeczką czarodziejską.

Mam to przekonanie, że środek mój nie tylko przeciw zarazie piersiowej u koni, ale także i przeciw innym zakaźnym chorobom zwierząt domowych w wypadkach, gdy śmierć następuje wskutek septycemii (zakażenia krwi) będzie skutecznym. Potwierdzają to rezultaty leczenia, jakie osiągnąłem przy pomorze świń na Węgrzech. Ze zwierząt, które wskutek rozporządzenia Ministerstwa rolnictwa oddane zostały do dyspozycji, wyzdrowiało 50%, u innych śmierć nastąpiła nie wskutek septycemii, którą moje postępowanie zdaje się wykluczać, ale wskutek lokalnego zwięźnia przewodu pokarmowego przy objawach kolkowych. Jeśli się zważy, że świnie oddane mi na kurację były to wyłącznie po 8-mym dniu choroby, które weale na naturalnej drodze nie okazywały powrotu do zdrowia i z góry skazane były na zagładę, to rezultat 50% wyleczeń można uważać za bardzo świetny, tem więcej, że ze zwierząt tego rodzaju nieleczonych, pozostawionych dla kontroli, nie wyzdrowiało ani jedno. Zastosowywałem metodę moją również w 5-ciu wypadkach gruźlicy z pomyślnym skutkiem; w jednym z tych wypadków sztuka taka postawiona na opas, doszła kolosalnej wagi. Gruźlica z płuc ustąpiła zupełnie, a przy sekcji znaleziono w jamie brzusznej istotnie perełki gruźlicze (według świadectwa lwowskiej Akademii wet.). ale zupełnie zwapnione i martwe. Wspominam tu o tych rezultatach, aby zaoszczędzić mej metodzie zarzutów, iż jest to „specyficzny środek“ przeciw zarazie piersiowej. Specyfików w ogóle niema!

Józef Krzysztowicz.

\*) Rezolucja podana była w sprawozdaniu z W. Zgrom. Tow. rolniczego.

\*\*) Przedruk z Nr. 22 „Rolnika“.



# BIBLIOGRAFIA.

„Rolnik“ Nr. 24 zawiera treść następującą: W sprawie dostaw dla wojska, wyjątek mowy we wspólnych delegacjach posła Eugeniusza Abrahamowicza. Przerywanie buraków. Sprawy Towarzystwa Kronika. Drobne wiadomości. Z piśmiennictwa rolniczego. Pytania i odpowiedzi. Wiadomości handlowe.

## WIADOMOŚCI HANDLOWE.

### Zboża.

Na rynku zbożowym spokojnie. Zbiory roku obecnego zapowiadają się na ogół dobrze, pomimo kolosalnych szkód jakie mróz porobił w północnych Niemczech i w Królestwie Polskiem. Niema na razie nadziei, żeby ceny się podnosiły. W Stanach Zjednoczonych zapowiadają się zbiory tego-roczone dobrze, dlatego też ceny nie mają żadnej tendencji ku wyższe. W Anglii był stan rynku zbożowego wyczekujący. We Francji tendencja dość silna, wskutek niepewności co do rezultatów zbiorów. W Niemczech i Austrii bez zmiany.

	Data czerwiec	Pszennica	Żyto	Jęczmień	Owies
Kraków . . . . .	18	16.35—16.50	13.40—14.90	11.80—12.40	15.00—16.20
Lwów . . . . .	18	15.00—16.00	13.00—14.00	13.40—14.00	12.40—13.00
Tarnów . . . . .	12	15.50—16.00	13.00—14.00	12.00—12.50	13.50—14.00
Podwoleczyska . . . . .	—	15.10—16.50	12.50—12.90	11.00—12.50	12.40—13.00
„ rosyjskie . . . . .	12	17.10—17.40	13.10—13.60	00.00—00.00	00.00—00.00
Wiedeń . . . . .	18	15.20—16.60	14.20—15.00	13.50—17.00	12.80—13.10
Peszt . . . . .	18	15.40—16.20	14.00—14.50	12.00—14.00	11.80—12.40
Praga . . . . .	18	16.80—18.50	16.00—17.20	14.20—16.00	12.80—13.50
Ceny w koronach za 100 kg.					
Berlin . . . . .	18	16.40—17.60	13.80—14.80	—	14.50—15.00
Wrocław . . . . .	18	16.50—18.20	14.70—15.30	13.60—15.40	14.20—14.70
Poznań . . . . .	18	17.20—18.20	14.20—14.60	14.00—15.00	14.00—16.20
Ceny w markach za 100 kg.					
Warszawa . . . . .	18	5.90—6.50	4.20—4.45	0.00—0.00	3.30—3.40
Ceny w rublach za korzec.					

### Ceny światowe

w markach za 100 kg łącznie z przewozem, cłem i kosztami wedle telegraficznych wiadomości centralnego biura notowań pruskich Izb rolniczych:

Pszennica:	dnia 35/6	dnia 27/6
Z Amsterdamu do Kolonii . . . . .	000.00	000.00
„ Chicago do Berlina . . . . .	167.00	167.50
„ Liverpoolu do Berlina . . . . .	170.50	169.75
„ Nowego Yorku do Berlina . . . . .	170.75	170.75
„ Odesy do Berlina . . . . .	168.00	168.00
„ Rygi do Berlina . . . . .	168.75	168.75
w Paryżu . . . . .	162.50	162.50

### Żyto:

Z Amsterdamu do Kolonii za paźdz. . . . .	000.00	000.00
„ Odessy do Berlina . . . . .	143.00	143.00
„ Rygi do Berlina . . . . .	142.25	142.25
„ Nowego Yorku do Berlina . . . . .	147.00	147.00

Hreczka. Kraków 18/VI, 14.00 — 17.00 K., Lwów 18/VI, 14.00 — 14.50 K. Tarnów 12/VI 15.50 — 17.00 K. Podwoleczyska 12/VI galie. 19.40 — 14.00 K., rosyjska 00.00—00.00 K. za 100 kg.

### Strączkowe, przemysłowe i okopowe.

Groch. Kraków 18/VI, 17.00 — 24.00 K., Tarnów 12/VI — 16.00 — 24.00 K., Lwów 18/VI, 14.50 — 18.20 K.  
Fasola. Kraków 18/VI, 14.00 — 21.00 K. Tarnów 12/VI, 13.00 — 17.00 K.  
Ziemniaki. Kraków 18/VI 2.00 — 2.40 K., Tarnów 12/VI, 2.60 — 2.80 K., Podwoleczyska 6/VI, 0.00—0.00.

### Produkty zwierzęce.

Woły. Wiedeń 18/VI, węgierskie prima 64—70 K., secunda 56—63 tertia 48—55 K., wyborowe 00—00 K., galicyjskie prima 68—74 K., secunda 59—67 K., tertia 50—58 K., wyborowe 73—79 K.

Nierogacizna. Wiedeń 18/VI, prima 72—74 K., średnie i stare 66—70 K., lekkie 58—64 K., a młode 62—82 K., Peszt 18/VI, stare ciężkie 76—78 K., średnie 00—00 K., młode ciężkie 82—84 K., młode średnie 83—85 K., lekkie 00—00 K za 100 kg.

Masło. Wiedeń 18/VI, najlepsze deserowe 2.40 — 2.80 K., wiejski 2.20—2.40 K., zwykłe targowe 1.80 — 2.00 K. Kraków 17/VI, targowe 1.60 1.80 K. za 1 kg. Hamburg 18/VI, stołowe I klasy 99.49 II kl. 95.00, galicyjskie 000—000 marek za 100 kg. Berlin 15/VI, dworskie i spółkowe prima 100—104 secunda 100 — 102 tertia 000 — 100 marek za 100 kg.

Jaja. Wiedeń. 18/VI, prima 45—46, secunda 47—48 K., konserwowane w wapnie 36—39 sztuk za 2 K., Kraków 18/VI 2.30 — 2.80 K za kopę.

### Spirytus.

Kraków 18/VI, z opłatą na 95° K. 168, na 75° K. 128 za hektolitr. Lwów 18/VI gotowy K. 34.00 — 34.50 loco, Wiedeń 18/VI, 40.20 — 40.50 K. za 100 litr.

Redaktor Dr. Stanisław Kozicki.

Redaktor odpowiedzialny i wydawca Dr. Adam Krzyżanowski.

**Dla głuchych:** Bogata dama, która została wyleczoną z głuchoty i szumu w uszach przy pomocy sztucznego bębienka dr Nicholson'a, ofiarowała 25000 marek w tym celu, aby ci którzy chorują na uszy, a nie mają środków na zakupienie sztucznych bębenków, mogli je otrzymać darmo. Zgłaszać się można pod następującym adresem: Nr. 9386. Institut Nicholson, „Longcott“ Gunnersburg, London W.

**Szukam posady** od 1 lipca b. r. dla mojego rządu dóbr z powodu zmiany administracji, polecając go każdemu jako dobrego i sumiennego rządcę. Jest on Ślązak, kawaler, z sześcioletnią praktyką, włada językiem polskim i niemieckim. — Karol Hruby w Pustyni, p. Dębica. 77 (2—3)

## „PERKUN“

Fabryka maszyn — Filia Rzeszów

Wyrabia jako specyjalność:

**MŁYNKI DO CZYSZCZENIA ZBOŻA**

w trzech wielkościach po 96—150—180 koron.

Cenniki maszyn rolniczych wysyłamy na żądanie.

**Z. SATALECKI ZEGARMISTRZ**  
w Krakowie, Floryńska 19,

poleca po cenach przystępnych  
zegarki genewskie, zegary wahadłowe i budziki.  
Wszelkie reperacje wykonuje sumiennie i punktualnie.

## NAJWIĘKSZY SKŁAD CHRZEŚCIAŃSKI



Maszyn do szycia i haftów  
„SINGERA“

czółenkowych i pierścieniowych, tudzież wszystkich najnow. systemów. — Nauka haftu ozdobnego. robót ażurowych, smyrneńskich, mereszek itp. zupełnie bezpłatnie.

**R. PAWŁOWSKIEGO,**  
dawniej JOZEFA IWANICKIEGO

== w Krakowie, Rynek Główny Nr. 21.==

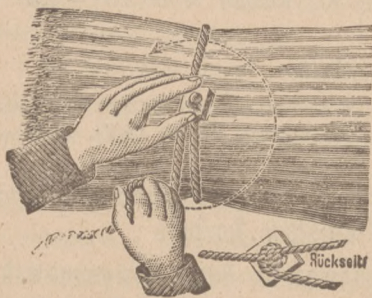
Na wypłaty: ręczne od 32—65 złr.,  
nożne od 40—115 złr.

Gotówkę 10% taniej.

CENNIKI ILLUSTROWANE przesyła BEZPŁATNIE.



## Szpagat do szybkiego wiązania snopków



1.5 m długi, 5 mm gruby  
za 1000 sztuk 12 koron  
loco Wiedeń, zarówno jak  
i wszelkie wyroby powroźnicze  
dostać można w  
Wiedeńskiej parowej fabryce  
pod firmą 4-9  
**Ludwik Machofsky**  
Wiedeń I Operngasse 4.



## Rzepa pastewna

ściernianka  
(*Stoppelrübensamen*)  
nasienie świeże i pewne  
własnego zbioru,  
**litr 2 korony**  
poleca (3-5)  
**J. Bulsiewicz**  
w Bochni.



# POMPY=WAGI=

wszelkiego rodzaju dla celów  
domowych i publicznych, rolni-  
ctwa i przemysłu

**TOWARZYSTWO KOMANDYTOWE**  
dla fabrykacji pomp i maszyn

najnowszej i najlep-  
szej konstrukcji.

Decymalne, Centesymalne i z ruchomymi gwichtami.  
Z drzewa i żelaza, dla celów handlowych, rolniczych  
i fabrycznych.

## M. GARVENS

**Wiedeń** {I. Schwarzenbergstrasse 6.  
I. Wallfischgasse 14.

64 (10-26)

Korki, rury, rury gumowe i inne.

Katalogi darmo i opłatnie. Można je dostać we wszystkich składach maszyn. Należy żądać pomp i wag Garvens'a.

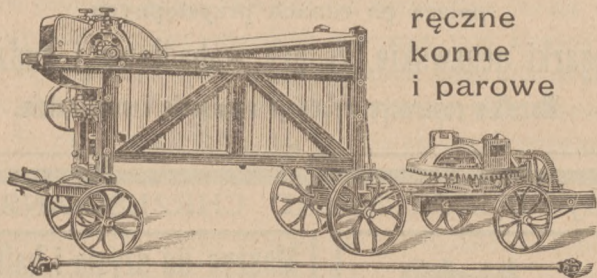


**WSZELKIE  
NASIONA**  
NAJTAŃSZE A NAJPEWNIJSZE  
DOM ROLNICZO PRODUKCYJNY  
**ERNESTBAHLEN**  
**KRAKÓW**  
UL. KARMELICKA 21.  
CENNIKI DARMO

## NAJLEPSZE I NAJDOSKONALSZE:

Plugi stalowe 1, 2 i 3 skibowe. Brony najrozmaitszego rodzaju. Walce  
żelazne gładkie i pierścieniowe. Siewniki „Agricola”. Żniwiarki i ko-  
siarki. Grabie konne i przetrząsacze do siana. Aparaty do suszenia  
owoców i jarzyn. Prasy do wina i owoców jakoteż i do innych celów.  
Młynki do owoców i winogron. Sikawki „Syphonia”, patentowane  
do niszczenia chwastów i szkodników. Parniki do paszy.

**MŁOCARNIE** z patentowanymi przyrządami do smarowania



ręczne  
konne  
i parowe

Maneże od 1-6 konnych. Najnowsze maszyny do czyszczenia zboża.  
Tryery. Maszyny do kukurydzy. Sieczkarnie. Śrótowniki. Siekacze  
do buraków. Prasy do siana i słomy, jakoteż wszelkie inne maszyny  
i narzędzia rolnicze wyrabia i dostarcza

## PH. MAYFARTH & Co.

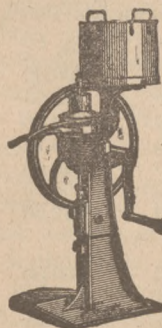
cesarsko królewska uprzywilejowana fabryka maszyn rolniczych i od-  
lewnia żelaza, założona w roku 1872. 750 robotników.

**Wiedeń, II/1 Taborstrasse Nr. 71.**

Nagrodzona 400 złotymi, srebrnymi i brązowymi medalami na wszyst-  
kich większych wystawach. Cenniki przesyła się darmo.

Przedstawiciele i agenci są pożądanymi.

79 (1-6)



Najlepsze zużycowanie mleka, najwię-  
kszy wydatek masła i najlepsze masło  
są tylko wtedy możliwe, jeżeli się od-  
dziela śmietankę z mleka zapomocą  
centryfugi

## ALFA SEPARATOR

1/4 miliona centryfug w użyciu. 500 pierwszych nagród.  
Grand Prix Paris 1900.

Wszelkie przyrządy potrzebne w gospodarstwie mlecznym:  
Kierzenie, wygniatacze, chłodnice, naczynia i konwie z blachy stalowej.  
Zakładanie zupełnych mleczarni ręcznych  
i parowych.

Towarzystwo akcyjne

## ALFA SEPARATOR

Wiedeń XVI, Gangelbauergasse Nr. 29.

Cenniki i pouczające broszury darmo. — Należy żądać  
„Alfa-Mittheilungen“.

